

業於一九四七年第二屆會中審查視察團之報告及建議，審查時曾與管理當局磋商；

參酌託管制度之目的及西薩摩亞人民所表示之願望；又悉經紐西蘭代表團於一九四七年十一月二十一日來文（文件 T/62）中重申之管理當局所宣佈之政策；

爰議決：現應准許西薩摩亞人民依理事會視察團報告書（文件 T/46, 及 T/46/Add.1）中所擬辦法參行自治；

並應鼓勵及協助西薩摩亞人民逐漸增加擔負自治責任，並於其確能自負此種責任時，即應實行完全自治；

茲着祕書長依照託管理事會議事規則第九十三條之規定將此項決議案通知關係管理當局及請願人。

（一九四七年十二月五日  
第十次會議）

#### 一四(二) 關於英管多哥蘭及法管多哥蘭二託管領土之請願書

託管理事會依照憲章第八十七條（丑）款之規定業於第二屆會中按照議事規則，接受並審查下列請願書，當時亦曾就此事與法蘭西及英聯王國二關係管理當局代表洽商：

一. 黃金海岸 Accra 一地全黝（Ewe）會議一九四七年四月一日請願書（文件 T/PET. 6/1, T/PET. 7/1）。

二. 英聯王國政府於一九四七年七月三十一日所接法管多哥蘭 Lomé 一地請願人 Augustino de Souza 具名之一九四七年六月三十日請願書（文件 T/PET. 6/2, T/PET. 7/3）。法蘭西政府於一九四七年八月五日函告接到此項請願書。

三. 英聯王國政府於一九四七年八月二十七日所接黃金海岸 Accra 一地全黝（Ewe）會議一九四七年七月二十六日請願書（文件 T/PET. 6/3, T/PET. 7/4）。法蘭西政府一九四七年九月十五日函告接到此項請願書。

四. 英聯王國政府於一九四七年八月二十八日所接比屬剛果 Leverville 一地全黝（Ewe）會議剛果分會一九四七年八月五日請願書（文件 T/PET. 6/4, T/PET. 7/5）。法蘭西政府於一九四七年九月九日函告接到此項請願書。

五. 英聯王國政府一九四七年九月三日

所接黃金海岸 Accra 一地全黝（Ewe）會議一九四七年八月九日請願書（文件 T/PET. 6/5, T/PET. 7/6）。法蘭西政府一九四七年九月十五日函告接到此項請願書。

六. 法蘭西政府於一九四七年六月三日所接法管多哥蘭 Lomé 一地請願人 Augustino de Souza 具名之一九四七年五月九日請願書（文件 T/PET. 7/2）。

七. 法管多哥蘭 Lomé 一地請願人 Augustino de Souza 具名之一九四七年十一月四日請願書（文件 T/PET. 7/7）。法蘭西政府於一九四七年十一月二十九日函告接到此項請願書。

託管理事會鑒悉法蘭西代表述稱居管理當局地位之該國政府準備於較託管理事會議事規則第八十六條第一項所規定為短之通知期限而審議文件 T/PET. 7/7 中所載之請願書。

託管理事會審議全黝（Ewe）會議一九四七年八月九日請願書<sup>1</sup>中第十九段所請准其作口頭陳述以便說明或補充前述各請願書內所開意見一事。託管理事會於一九四七年十一月二十日第二次會議中決定依照議事規則第八十條之規定，准如所請。

依據此項決議全黝（Ewe）會議遂指派法管多哥蘭之 Mr. Sylvanus E. Olympio 為代表，該代表為請願人向一九四七年十二月八日及十日託管理事會第三十八及第四十次會議提出口頭陳述。

法蘭西指派 Mr. H. Laurentie 及 Mr. J. Maillet，英聯王國指派 Mr. Mead 為各該國出席審查上列請願書會議之特派代表。

託管理事會同意上列各項請願書既均提請以單一行政系統管理黝人，自應一併予以審查。

託管理事會審議法蘭西及英聯王國兩國政府所共同擬具及提出關於上述請願書之備忘錄（文件 T/58）內載該兩國政府所提議期以改進黝人經濟、財政及文化情形之各項辦法。

託管理事會備悉為求實施此項聯合備忘錄中所擬具之計劃起見，二國政府擬設立多

<sup>1</sup> 參閱託管理事會正式紀錄第一年第二屆會補編文件 T/PET. 6/5-T/PET. 7/6。

哥蘭事務常設諮詢委員會，並請兩託管領土之居民代表各二人參加該委員會。

託管理事會亦備悉全黝會議代表認聯合備忘錄中所提議之辦法為不妥，因此項辦法並非以單一行政系統、共同政治組織、合一經濟及共同教育制度，使黝人獲致充分統一，故英法提議不能解決請願書中所申訴之基本問題。

託管理事會又悉管理當局代表聲稱英法兩國聯合備忘錄中所提之辦法原屬過渡性質，未足以解決黝人之問題，但倘能立即實施此種計劃，對於該族情況當有所改善，管理當局擬於將來釐訂其他較為滿意之確定辦法。

託管理事會查悉全黝會議之請願書確係表達大多數黝人之願望，並悉管理當局代表亦已承認黝人對於本問題之觀點。

理事會亦查悉分隔黝人之現有疆界確為彼等感受困難之原因，且此種分隔已引起彼等之憤慨。

關於文件 T/PET.7/7 中所載之請願書，理事會聆悉法蘭西特派代表之聲明，該代表稱該請願書中所提之大會前被禁止一事，乃因法國當局認為黝人所持關於統一問題之見解已在彼等請願書中充分表達，際此託管理事會行將審查請願書之前夕，如為此種目的而開此類大會既無必要亦不適宜。理事會獲得該代表之保證，據謂法蘭西政府之政策為允許託管領土人民有完全自由集會。又該國將不，應不，亦不能禁止或阻遏黝人全部落會議及各部分黝人之會議。

#### 託管理事會爰

一、贊許管理當局聯合提議之辦法，認其確為應付請願書中所述迫切困難問題之誠摯積極初步努力；

二、建議由關係管理當局促進黝人相互團結合作，並以准許彼等自由交換意見及逐漸增加其受初等及中等教育機會等方法，協助及鼓勵其發展自治能力；

三、促請關係管理當局就其所擬採之各項辦法中關於政治、經濟、社會、教育等方面之調整聯繫問題者，向理事會提具更明確之陳述，並於適當日期向理事會提交關於此類辦法發展進步情形之特別報告書；

四、促請關係管理當局相商，並與黝人代表磋商，俾能擬訂新辦法以滿足全黝人民在請願書中所表示之願望，並請其就此方面之進展情形向本理事會提具報告；

五、決定第一次派赴英管多哥蘭及法管多哥蘭二託管領土之視察團應特別注意請願書中所述問題及應付此種問題之辦法之實施情形；

六、協議於將來屆會中審議派赴英管多哥蘭及法管多哥蘭二託管領土之視察團所作報告書時，重新審查黝人請願書中所陳述之問題；

七、令飭祕書長依照託管理事會議事規則第九十三條之規定，將此項決議案通知各關係管理當局及請願人。

(一九四七年十二月十五日  
第十七次會議)

#### 一五(二) 現時及以前坦干伊喀德籍居民所遞之請願書。

託管理事會依照憲章第八十七條(丑)款之規定，業於第二屆會中按議事規則接受審查下列各項請願書並審查時曾就此事與關係管理當局——英聯王國——會商：

一、由 H. von Strenge 具名之一九四七年四月十四日請願書，經管理當局於一九四七年六月二日收到(文件 T/PET.2/25)。

二、由 Franz Dullens 具名之一九四七年三月三十日請願書，經管理當局於一九四七年六月二日收到(文件 T/PET.2/24)。

三、由 Franz Dullens 具名之一九四七年十月二十日請願書，經管理當局於一九四七年十一月八日收到(文件 T/PET.2/41)。

四、由 Franz Leder 具名之一九四七年九月二十一日請願書，經管理當局於一九四七年十月二十二日收到(文件 T/PET.2/36)。

五、由 Johannes Schoenfeldt 具名之一九四七年七月二十九日請願書，經管理當局於一九四七年九月二十三日收到(文件 T/PET.2/34)。

六、由 Johannes Schoenfeldt 具名之一九四七年八月二十九日請願書，經管理當局於一九四七年九月二十九日收到(文件 T/PET.2/35)。